

Pange lingua

(1868)

muzyka: Anton BRUCKNER
(1824 - 1896)

słowa: Wenancjusz FORTUNAT
(530? - 600?)

Pange lingua gloriosi corporis mysterium
sanguisque pretiosi, quem in mundi pretium
fructus ventris generosi, rex effudit gentium.

Sław języku tajemnicę Ciała i najświętszej Krwi,
Którą jako łask Krynicę wylał w czasie ziemskich dni
Ten, co Matkę miał Dziewicę, Król narodów godzien czci.
przekład wolny

Sopran

Alt

Tenor

Bas

p Pan - ge lin - gua *f* glo - ri - o -

p Pan - ge lin - gua *f* glo - - - ri - o -

p Pan - ge lin - gua *f* glo - - - ri - o -

p Pan - ge lin - gua *f* glo - ri - o -

S

A

T

B

si cor - po-ris my - ste - - - - ri - um

si cor - po-ris my - ste - - - - ri - um

si cor - - - po-ris my - ste - - - - ri - um

si cor - po-ris my - ste - - - - ri - um

S *mf* (15) *ff* *p*
 san - gui - nis - que pre - ti - o - si, quem

A *mf* *ff* *p*
 san - gui - nis - que pre - ti - o - si, quem

T *mf* *ff* *p*
 san - gui - nis - que pre - ti - o - si, quem in

B *mf* *ff*
 san - gui - nis - que pre - ti - o - si,

S (20) *dim.* *pp* *p* (25)
 in mun - di pre - ti - um fru - ctus ven - tris

A *dim.* *pp* *p*
 in mun - di pre - ti - um fru - ctus ven - tris

T *dim.* *pp* *p*
 mun - di pre - ti - um fru - ctus ven - tris

B *p* *dim.* *pp* *p*
 quem in mun - di pre - ti - um fru - ctus ven - tris

S *ff* *p* (30)
 ge - ne - ro - si, rex ef - fu - dit gen - ti - um,

A *ff* *p*
 ge - ne - ro - si, rex ef - fu - dit gen - ti - um,

T *ff* *p*
 ge - ne - ro - si, rex ef - fu - dit gen - ti - um,

B *ff* *p*
 ge - ne - ro - si, rex ef - fu - dit gen - ti - um,

S *pp*
 rex ef - fu - dit gen - ti - um. A - - - - - men.

A *pp*
 rex ef - fu - dit gen - ti - um. A - - - - - men.

T *pp*
 8
 rex ef - fu - dit gen - ti - um. A - - - - - men.

B *pp*
 gen - ti - um. A - - - - - men.

2.

Tantum ergo sacramentum veneremur cernui,
 et antiquum documentum novo cedat ritui:
 praestet fides supplementum sensuum defectui.

3.

Genitori genitoque laus et jubilatio,
 salus honor virtus quoque sit et benedictio,
 procedenti ab utroque compar sit laudatio.

Amen.

2.

*Przed tak wielkim Sakramentem upadajmy wszyscy wraz
 Niech przed Nowym Testamentem starych praw ustąpi czas
 Co dla zmysłów niepojęte niech dopełni wiara w nas*

3.

*Bogu Ojcu i Synowi hołd po wszystkie nieśmy dni
 Niech podaje wiek wiekowi hymn triumfu dzięki czci
 A równemu Im Duchowi niechaj wieczna chwała brzmi.*

Amen